



ST. FRANCIS XAVIER'S COLLEGE

45, Sycamore Street, Taikoktsui, Kowloon, Hong Kong.

Tel.: (852)2393-2271 Fax.: (852)2391-6101

<http://www.sfxc.edu.hk>

學校招標檔號: T202605

2026年3月2日

招標

承投有蓋操場第二期翻新工程 (2025-2026)

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的服務。詳細服務要求及規格已列於隨附的**工程條款**。倘 貴公司不擬接納部分內容，請於投標附表上清楚註明。

投標表格和**報價附表**必須填具一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

「T202605 承投有蓋操場第二期翻新工程 (2025-2026)」投標書
(投標商不可在招標書封面上顯示公司的身份)

投標書應寄往聖芳濟書院 (地址:九龍大角咀詩歌舞街45號)，並須於2026年3月24日中午十二時前送達上述地址。逾期投標，概不受理。 貴公司的投標書有效期為90天 (由上述截標日期起計)。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥**投標表格**，否則標書將不獲考慮。

倘 貴公司未能或不擬投標，請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

學校招標承投所需服務時，會以整項形式考慮接受供應商的投標。然而在特殊情況下，不排除抽起部份「獨立項目」，或要求承辦商按單價增減。請提供 貴公司簡介及過往承辦項目作參考。

如有查詢，請致電 2393 2271 與本校李先生聯絡。

聖芳濟書院
梁文輝校長謹啟

隨付文件：
投標表格
工程條款
投標附表



ST. FRANCIS XAVIER'S COLLEGE

45, Sycamore Street, Taikoktsui, Kowloon, Hong Kong.

Tel.: (852)2393-2271 Fax.: (852)2391-6101

<http://www.sfxc.edu.hk>

投標表格(須填妥一式兩份)

承投有蓋操場第二期翻新工程 (2025-2026)

學校名稱及地址：聖芳濟書院 (地址:九龍大角咀詩歌舞街45號)

學校檔號：T202605

截標日期/時間(由校方填寫)：2026年3月24日中午12時

第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格/折扣，包括勞工及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截標日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第 II 部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由上述截標日期起，為期90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

第 III 部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價/招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____ 職銜： _____ (請註明職位，
例如董事、經理、秘書等)

簽署人已獲授權，代表： _____ 公司簽署投標書，該公司在香港
註冊的辦事處地址為 _____。

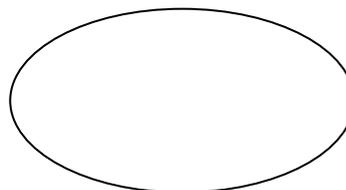
電話號碼： _____

傳真號碼： _____

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

公司印鑑

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能提供
投標書上所列服務，須負責賠償學校從另處採購
上述服務的差價。



有蓋操場第二期翻新工程 (2025-2026) - 投標附表
(須填妥一式兩份)

項目	詳情	數量	單價 (港幣)	項目 總數 (港幣)
一般事項				
1.	<p>為確保工程順利、安全及符合法規，投標者須承擔並安排以下事項：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 地盤監工與安全管理 投標者須安排合資格人員負責地盤監督工作，確保施工過程符合安全標準及工程要求。須設立清晰的安全指引，包括施工區域標示、危險警告牌、工人安全培訓等 ➤ 勞工保險及責任保障 投標者必須自行購買所有相關保險，包括但不限於：勞工保險、第三者責任保險及工程意外保險。必須於開工前提交有效保險證明文件，以供審核。 ➤ 現場保護措施 須對工地內需保留的設施、物件（如原有建築結構、設備等）進行妥善保護。須確保物料運送及施工所需通道暢通，並設置臨時圍封，防止非授權人員進入工地。所有保護措施須符合安全及環保要求。所有接駁工作須由合資格技術人員進行，並符合政府及公用機構的規定。 ➤ 小型工程申請及法定文件 如工程涉及《小型工程條例》範疇，投標者須負責申請相關許可，並提供所需文件（如工程圖則、施工計劃書等）。須安排合資格人士（如註冊承建商、技術人員）處理申請及監督工作。 	1	單	
2.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 全面清除牆面殘留物：包括所有舊釘、釘痕、掛架及已廢棄或不再使用的物品，確保牆面整潔無障礙。 ➤ 表面修復處理：對因拆除而造成的不平滑牆面進行修補，包括填補孔洞、刮平凹凸位，恢復牆面平整度。 ➤ 重新油漆：在修復完成後，進行牆面補油漆工作，確保色澤一致、美觀，並符合空間整體設計要求。 			

天花 (學校選購項目 3 及 4)					
3.	<p>天花損毀部分的修復或修補 (圖 1)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 對天花板出現破裂、剝落、滲水或結構損壞的區域進行詳細檢查。 ➢ 根據損毀程度，採取以下其中一項或多項措施： <ul style="list-style-type: none"> ○ 修補：使用合適物料填補裂縫或破損處，並恢復原有表面平整度。 ○ 維修：更換受損的天花板組件或支架，確保結構安全。 ➢ 所有修復工作須確保與原有設計一致，並符合安全及防火標準。 	1	單		
4.	<p>清潔天花骯髒部分 (圖 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 對天花板表面出現污漬、灰塵、霉斑或其他污染物的區域進行清潔處理。 ➢ 使用適合的清潔劑及工具，避免損害天花物料或影響原有塗層。 ➢ 如有需要，進行局部補漆或表面處理，以恢復整潔美觀。 	1	單		
牆壁 (圖 3)					
5.	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 設計圖及預想圖提交 (圖 3) <p>必須提供詳細設計圖及3D預想圖，以展示牆面設計的整體構思、物料運用及視覺效果，供審批及施工參考。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 防水、容易清潔及耐用物料使用範圍 <p>由地面起至900mm高度的牆面，必須使用具防水、容易清潔及耐用功能的物料，例如人造可石、瓷磚或其他防水建材，以提升牆面耐用性及清潔便利性。900mm以上部分可按設計自由發揮，但仍須考慮美觀、功能及安全性。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 加建設計限制 <p>所有設計及裝飾必須加建於原有牆壁磚塊之上，不得拆除或破壞原有磚塊。</p> <p>加建部分須以非永久性方式固定，以便日後如需拆除時，原有牆磚仍能保持完整及外觀不受損。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 設計厚度及物料要求 <p>加建設計的厚度應盡量減少，以免影響空間感或造成結構負擔。優先選用具有吸音效果的物料，以提升空間的聲學表現及舒適度。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 物料資料提交 <p>須提供所有使用物料的詳細資料，包括品牌、規</p>	1	單		

	<p>格、性能說明及樣板，以供審核及記錄。</p> <p>➤ 維修開合位（俗稱「生口」）</p> <p>設計中必須預留維修開合位置，即「生口」，以便日後進行電線、管道或其他設施的檢查及維修。生口位置須隱蔽但易於開啟，並與整體設計協調，不影響美觀。</p>				
門 (圖 4)					
6.	<p>➤ 設計圖及預想圖提交 (圖 4)</p> <p>必須提供詳細建築設計圖及3D預想圖，清楚展示兩道出入口的尺寸、結構、物料選用及外觀效果，供審批及施工參考。</p> <p>➤ 防水、容易清潔及耐用物料使用規定</p> <p>由地面起至900mm高度的門框及牆身位置，必須使用具防水、容易清潔及耐用功能的物料，例如人造可石、瓷磚或其他防水建材，以防止雨水滲透及提升耐用性。900mm以上部分可按設計自由發揮，但仍須考慮美觀、功能性及與周邊環境的協調。</p> <p>➤ 門的開合方向及物料要求</p> <p>門的開啟方向（向內或向外）及所選用的門框、門板物料必須符合香港屋宇署規定及消防走火通道條例，確保逃生通道暢通、安全。</p> <p>所有設計須考慮人流疏散、無障礙通行及防火要求。</p> <p>➤ 法律意見及入則申請</p> <p>須提供相關法律意見，確認設計是否符合現行法例，包括《建築物條例》、《消防條例》等。如設計涉及改動建築結構或用途，須評估是否需要向屋宇署提交入則申請，並由合資格人士處理申請程序。</p> <p>➤ 拆除原有鐵閘及路軌</p> <p>須完全拆除現有鐵閘及其路軌系統，包括門框、滑軌及固定件。拆除後的物料須妥善處理及棄置，並確保地面及牆身修復平整，為新設計鋪設做好準備。</p>	2	單		
長木枱					
7.	<p>➤ 更換長木枱枱面或枱面面飾 (圖5)</p> <p>將現有長木枱的枱面全面更換，以提升外觀及功能性。</p> <p>新枱面物料須具備以下特性：</p> <p>美觀：色澤均勻、設計與空間協調</p>	1	單		

	<p>耐用：具抗刮性及承重能力，適合長期使用 不易染色：表面不易吸附墨水、顏料等污染物 容易清潔：可用一般清潔劑擦拭，不留痕跡 防污防水：具防水塗層或選用防水板材，防止滲水及污漬滲入 須提供物料樣板及技術資料，以供審核及選擇。</p> <p>➤ 修飾及美化長木枱的修口部分（圖6） 對枱面邊緣（修口位）進行修飾處理，包括打磨、包邊或加裝保護條，以提升安全性及美觀度。 修口設計須考慮以下因素： 防撞功能：避免使用者碰撞受傷 視覺統一：與枱面物料及顏色一致 耐用性：不易鬆脫或變形 必須提交修口設計圖及施工建議方案，以確保施工效果符合預期。</p>				
增加來去水位及電製位（學校選購項目）					
8.	<p>為安裝飲水機的準備工作安排：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 預留進水及排水管道位置，以便連接飲水機的供水及排水系統 ➤ 安裝隔氣裝置（如地漏隔氣或排水管隔氣），以防止異味倒灌 ➤ 預留電源插座位置，並確保電力容量符合飲水機的使用需求（圖7） 	1	單		
有蓋操場電視趟門櫃及電源裝置（學校選購項目）					
9.	<p>目的：為保護大型電視（120吋至180吋），確保安全、耐用及美觀的安裝效果：</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 趟門櫃設計與牆身一致：電視趟門櫃的用料及外觀設計須與牆壁一致，以保持整體空間的統一性及隱蔽性，減少灰塵及碰撞風險。 ➤ 配合電視尺寸設計趟門櫃：根據大型電視機（120至180吋）尺寸，設計可完全覆蓋的趟門櫃，並確保開合順暢，方便日常使用及維修。（圖8） ➤ 提供完整設計資料：需提交詳細設計圖、3D預想圖及建議的安裝方法，以便施工團隊準確執行，並預先評估可行性。 ➤ 預留足夠電源插座：根據電視及相關設備的使用需求，須預留3至5個電源位，並確保電力負荷安全，方便日後擴充或維修。 	1	單		
音響櫃、電源裝置及視訊裝置（學校選購項目）（圖9）					

10.	<p>與牆壁用料及設計一致</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 音響櫃的外觀設計、用料及色調必須與周邊牆壁保持一致，確保整體空間視覺統一，避免突兀或不協調。 ➢ 建議使用與牆身相同的飾面板材、塗層或裝飾物料，以達到隱蔽及美觀效果。 <p>整合於有蓋操場整體設計</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 音響櫃不得獨立設計或擺放，必須融入整個有蓋操場的建築及空間設計中，例如嵌入牆身、結合舞台或儲物區域，形成一體化設計。 ➢ 設計須考慮音響設備的使用頻率、操作便利性及安全性，並與其他設施（如照明、走火通道）協調。 <p>設計圖及安裝方案</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 須提交完整的音響櫃設計圖、3D預想圖及安裝方法說明，包括櫃體結構、開合方式、通風設計及線路走向。 ➢ 安裝方法須確保櫃體穩固、安全，並便於日後維修或更換設備。 <p>電源插座及視訊裝置安排</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 根據音響設備及視訊裝置安排的使用需求，須預留5至8個電源插座及其他視訊插座，分佈位置須合理，避免線路交錯或影響操作。 	1	單		
清潔					
11.	<p>工後全室基本清潔及廢料處理要求：</p> <p>清潔範圍及內容</p> <p>工程完工後，承辦商須對施工範圍進行全面基本清潔，確保空間整潔、無障礙，並符合交場標準。</p> <p>清潔工作包括但不限於：</p> <p>清除及清走所有施工期間產生的裝修廢料、泥頭、包裝物料及一般垃圾。清理地面、牆身、窗台及其他受影響區域的灰塵及污漬</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 廢料搬運及處理責任 <p>所有廢料須由承辦商負責搬運、處理及運輸至合法棄置地點，並承擔相關政府徵費及處理費用。</p> <p>不得將任何廢料留置於校園範圍或公共空間。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 交場日清場要求 <p>承辦商必須於正式交場當日或之前，全面清走所有</p>	1	單		

	<p>裝修廢料、泥頭及垃圾，並完成清潔工作。 如未能按時清場，學校有權安排第三方清理，所有相關費用將由中標公司承擔，並可從合約款項中扣除。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ (清走施工期間裝修廢料、泥頭及垃圾---包括搬運，處理，運輸及政府徵費) ➤ 必須於交場日全面清走所有裝修廢料、泥頭及垃圾 (包括搬運，處理，運輸及政府徵費) ➤ 如不撤離，由學校清走，所有費用需由中標公司承擔。 				
		工程總額 (港幣)	HK\$		

工程條款

1. 項目時間表及完工期限

- 項目管理經理須於工程期間提交詳細的施工時間表（初步擬定：2026年5月至2026年8月中旬），並確保所有工程項目於2026年8月21日或之前完成。
- 須於同日安排正式驗收及交場，確保場地符合使用標準。

2. 進度匯報

- 項目管理經理須每週向校方提交工程進度報告，說明施工進展及預計完成時間。

3. 物料跟進與管理

- 項目管理經理須負責監督所有施工物料的選用、運送及使用情況，確保符合標書要求及安全標準。

4. 現場安全管理

- 須確保施工現場符合安全規範，包括工人安全、設備穩固、通道暢通等。

5. 環境保護及完工清潔

- 須負責施工期間的環境保護措施（如防塵、防噪音），並於完工後進行全面清潔，清除所有裝修廢料及垃圾。

6. 現場協調與監督責任

- 項目管理經理須負責現場工作的協調與監督，並即時回應校方的查詢及投訴。
- 承判商須向校方提交項目管理經理的資歷文件供查閱。
- 若項目管理經理表現未如理想，校方有權要求更換。

7. 逾期罰款條款

- 工程完工期限不得遲於校方指定日期。
- 如未能如期完工，承判商須承擔逾期罰款，罰款金額為每日港幣10,000元正，按實際逾期日數計算。

8. 保養期及維修安排

- 工程完成後須提供一年免費保養期，包括維修服務。
- 校方提出維修要求後，承判商須於15個日曆日內作出回應及安排處理。

9. 投標資格要求

- 投標者須提供近五年內曾參與的學校裝修工程參考資料，否則標書將不獲考慮。

10. 標書簡介會安排

- 校方將於2026年3月19日（星期四）下午3:45在1D課室舉行標書簡介會，供投標者提問及實地度尺。
- 校方將優先考慮曾出席該簡介會的公司所提交的標書。

11. 物料證明要求

- 標書須附上所有使用物料及油漆的證明文件，證明其符合香港政府規格，包括：
 - 無毒、無味、無蟲害
 - 對人體無害
 - 經驗證合格

12. 工程開展前尺寸確認要求

- 在工程正式展開前，承辦商必須就各項施工項目提交詳細尺寸資料，包括但不限於裝置位置、物料規格及結構大小。所有尺寸須經校方審核及書面確認後方可進行施工。未經校方確認的項目不得擅自開工，否則校方有權要求暫停工程或作出修改，相關延誤及費用由承辦商自行承擔。

13. 投標評選準則

- 除投標價錢外，校方亦會考慮以下因素：
 - 投標者過往經驗（過去 12 個月內曾參與金額超過港幣 50 萬元的學校裝修工程）
 - 市場口碑及評價
 - 設計圖是否符合校方要求、美觀及實用性
- 校方保留選擇任何一份標書的權利，不以最低價為唯一考慮因素。

14. 付款安排

- 中標後確認所有圖則及訂造項目後，支付標書總額的 30% 作為訂金
- 完成整個項目 70% 時，再支付 30%
- 完成整個項目 100% 後，再支付 30%
- 經過 3 個月執漏期並完成後，支付餘下 10% 尾款

15. 查詢聯絡方式

- 如有任何查詢，請致電 2393 2271 聖芳濟書院校務處李先生。

標書評分項目	項目分數比重
過往學校經驗及評價口碑	15%
出席簡介會	5%
設計需符合學校需要	20%
設計及實用性	20%
價錢	40%

有蓋操場第二期翻新工程 (2025-2026)

附件 Appendix 1

INTERNAL PAINT ACRYLIC EMULSION COATING SYSTEM or approved equivalent.

On the well-prepared and repaired sound plaster surface,

1. Primer Coat: (Water-based Primer Coat) Apply one coat of Sealer by roller/spray
2. Protective Top Coat: (Water Based Acrylic Resin Protective Top Coat) Apply two coats of Acrylic Emulsion Paint by roller/spray.

Technical Data of JIS K 5400 : 1990 (otherwise as specified):

Test Items		Criterion
Material characteristics and testing for acrylic emulsion resin sealer		
CDPH V1.2		CDPH/EHLB/Standard Method V1.2, 2017
HKGLS		Hong Kong Green Label Certificate GL-008-010 HK-02256
Condition in container		Shall be no lumps, no separation and no coagulation of the ingredients
Hardness		<=2H: Pencil scratch value
Film appearance		Base on JIS K 5400
Water resistance		Immersion in water for 96 hours, no abnormalities on film surface. JIS K 5400
Alkali resistance		Immersion in alkali solution for 48 hours, no abnormalities on film surface. JIS K 5400
Water permeability		<=0.3 ml; in accordance with Water Permeability Test B Method. After still standing for 24 hours, calculated from the height of water head in the measuring pipette. JIS A 6909
Strong sealing and adhesion	Standard condition	>=195.0 N/cm ² JIS A 6910
	Immersion in water	>=200.0 N/cm ² JIS A 6910

Permeability	<=0.05 mL	
Material characteristics and testing for acrylic resin water based topcoat		
CDPH V1.2	CDPH/EHLB/Standard Method V1.2, 2017	
Water permeability	<=0.05 mL Base on JIS A 6909	
Strong sealing and adhesion	Standard condition	Base on JIS A 6909
Flexible	After still standing for 7 days, it shall withstand the flexure steer caused by a mandrel with 10mm diameter	
Easy application	There was no obstacle to apply materials twice by brush	
Resistance to alkali	Unchanged when immersed 48 hours in saturated solution of calcium hydroxide	
Resistance to weather	No blistering, no peeling off and no cracks	
Condition in Container	When agitated, absent of lumps and evenly mixed	
Graining (μ)	<=30	
Admixture	Evenly mixed consistency	
Drying time at 20 °C	<=1 Hour	
Film appearance	When observing the painted surface, the flatness shall be good, and there shall be no graining, wrinkles, unevenness, blister, holes or peelings	

Cross cut test	It shall be 25/25	
Impact resistance	When dropping at 300g weight from the height of 500mm, the impact film surface shall have no cracks or peelings	
Resistance to fungal	No fungal growth; growth to BS 3900	
Quantifying dirt collection	Total dirt	>=96.0% Base on ASTM D 3719-87
	Imbedded dirt	>=94.0% Base on ASTM D 3719-87

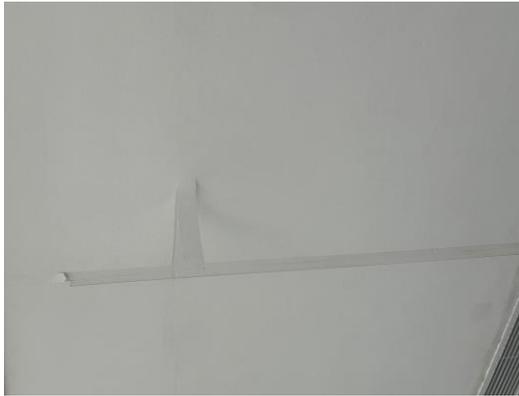


圖 1



圖 2



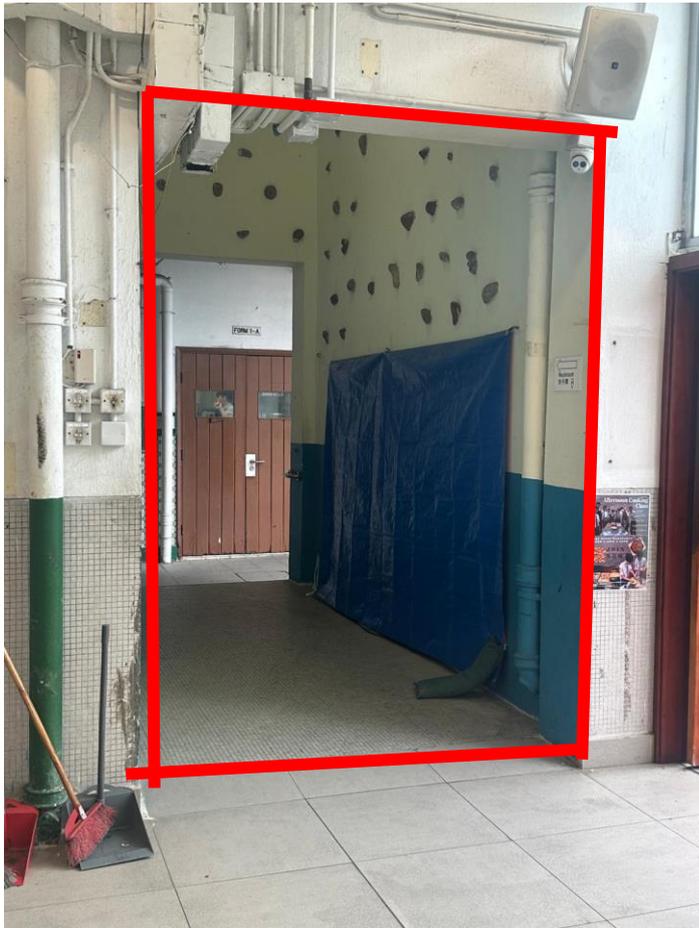


圖 4





圖 5



圖 6



圖 7

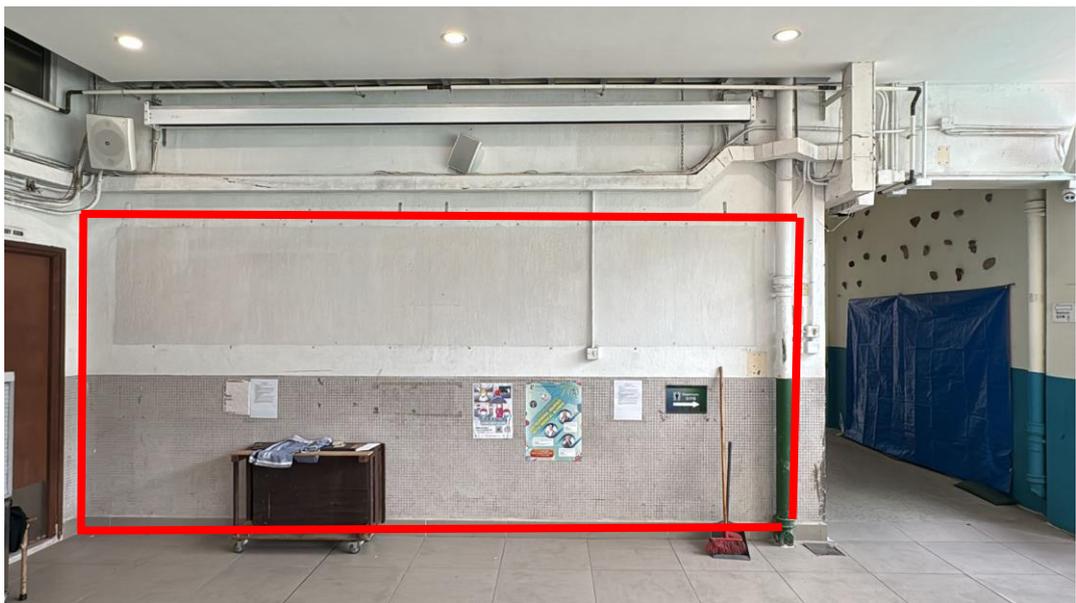


圖 8



圖 9